

華人策劃協會



CHINESE-AMERICAN
PLANNING COUNCIL, INC.

150 Elizabeth Street, New York, NY 10012

Website: www.cpc-nyc.org

Tel.: (212) 941-0920, Fax (212) 966-8581

A not-for-profit, multi-social service
educational and planning organization

BOARD OF DIRECTORS

Jenny Low, Chair

Veronica Tsang, Vice Chair

Flora R. Si, Treasurer

Eddie Mo, Secretary

Pui Chi Cheng	Jeffrey Oing
Howard Chin	Pearl Tam
Vanessa Chiu	William Tam
Josephine Ho	Pauline Tse
Virginia Kee	George Wong
Andy Lun	Wayne Wong
Edward Ma	Justin Yu
Timothy O'Keefe	

PRESIDENT & CHIEF EXECUTIVE OFFICER

David S. Chen

CENTRAL ADMINISTRATION 212.941.0920

COMMUNITY SERVICES

Asian Family Services	212.941.0030
Asian Child Care Resources & Referrals	212.941.0030
HIV/AIDS Services	646.613.8369
Multi-Social Service Center	212.431.7800
Special Needs	212.941.0030

CHILD CARE SERVICES

Baxter Street	212.431.8574	Jacob Riis	212.533.9138
Chrystie Street	212.431.9124	Little Star	212.673.2680
Confucius	212.925.4325	Pike Street	212.587.0912
Chung Pak	212.343.9630	Garment	212.219.2286
Tribeca	212.295.5641	Queens	718.358.8899

BROOKLYN BRANCH

718.492.0409
Multi-Social Services
Services to Asian Parents of the Disabled
Senior Services

QUEENS BRANCH

718.358.8899
Multi-Social Services
Senior Community Service Employment Program
Services to Families with Special Needs

SENIOR SERVICES

Chinatown Senior Citizen Center	212.233.8930
Nan Shan Senior Center	718.358.3030
Open Door Senior Center	212.431.9026

WORKFORCE DEVELOPMENT

212.941.0041
Adult Literacy Program
Career Center
Hotel Training Program

YOUTH SERVICES

Brooklyn Youth Services	718.492.0409
Manhattan Youth Services	212.941.0920
Queens Youth Services	718.358.8899

二零一五年四月十日

親愛的華策會工作人員，支持者和朋友們：

在美國華人策劃協會(華策會)服務了三十五年的陳受權先生於本週向董事會呈辭並將於二零一五年五月榮休卸任。

陳受權先生於1980年加入華策會青少年輔導服務，並在1986年成為助理總裁主管青年服務，兩年後，他被晉升為華策會副總裁。1992年被任命為華策會總裁。

在過去的22年裡，在陳受權先生的領導下，華策會發展成為美國東岸美籍亞裔最大的社區服務機構，擴展到擁有三十個服務中心，服務項目達到五十項。每天為超過八千個大紐約區的市民提供服務。下面是華策會服務成績的重點：

- 為待助的青年和少年創建了十二項課後和在校服務，包括：青年就業和實習項目（Ladders for Leaders，暑期青年工作計劃），社區課後輔導中心，龍門大學選擇服務項目
- 學前幼兒園和課後托兒中心增加到十四所
- 將華策會的職業培訓部門進化到讓每個求職人士都能夠成功地在各行各業，包括酒店，建築，零售和高級零售中找到職業。
- 在格蘭街168號建立了最完善的人瑞中心，是華策會三個老人中心之一
- 將華策會的多元化社會服務中心擴展到皇后區和布魯克林區
- 令華策會為超過二千四百個服務對象提供家庭服務計劃

作為一個訓練有素的社會工作者，陳受權先生是亞裔社區之中寥寥可數的頂尖人物。他對我們社區社會服務需求的了解和認識的廣度和深度得到整個社會服務領域的高度認可。

引用在一篇關於華策會的回顧中，陳受權先生分享了：“社會服務機構的模式再次轉營。單有奉獻和誠意已經不夠 - 更需要的是專業性。為了更好地服務社會，作為一個組織，乃至個人，我們自己必須成長。”

為了證實他那個華策會可以更強的信念，他帶領我們的董事會經過了一個為期九個月，圍繞著華策會的未來而進行的積極和深思熟慮的戰略規劃進程。受惠於這項工作，華策會完全有能力在下一階段繼續發揮領導作用。董事會目前正在按步就班地實行接班計劃，並在全國各地物色華策會新總裁任者。我們期待著與您分享這個進程的新發展。

華策會正在籌備陳受權先生的榮休歡送會。邀請函將會於詳情確定後發送。

欲知詳情，請與龍筱梅 (Mabel Long) (mlong@cpc-nyc.org) 或 Edgar Pereira (epereira@cpc-nyc.org) 聯絡。

此致，

Handwritten signature in blue ink, reading "劉林劍虹".

劉林劍虹

華策會董事長